

ÉDITION FÉVRIER À AVRIL 2021

# le COLOMBANOIS

BULLETIN MUNICIPAL DE SAINT-COLOMBAN

DANS CETTE ÉDITION

## LES SENTIERS DU GOLF CAPRI

PHOTO-REPORTAGE

PAGES 8-9

LA COVID-19 :  
FAIRE FACE AU  
DÉSÉQUILIBRE

NOUVELLE CHRONIQUE

PAGES 7 À 9



SEMAINE DE LA  
RELÂCHE AVEC LA  
BIBLIOTHÈQUE

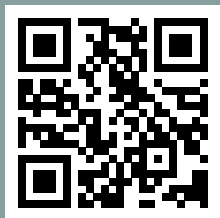
ACTIVITÉS SPÉCIALES

PAGE 32



# VOTRE BAC BRUN N'HIBERNE PAS, LUI!

Découvrez comment composter en hiver  
à [bit.ly/2YYW0JS](https://bit.ly/2YYW0JS)



Balayer le code QR pour accéder  
directement à la page web de la Ville.



# Mot du maire

À vous chère population,

Permettez-moi de vous souhaiter une année 2021 à la hauteur de vos espérances. Cette pandémie change nos habitudes partout, de la maison au travail jusqu'à la façon d'entretenir nos relations. Il y aura des leçons à tirer et des choses à oublier. Une chose est certaine, nous sommes choyés de vivre à Saint-Colomban, notre milieu de vie apaise les désagréments de la COVID-19. Bien que nous puissions assurément constater des impacts moins joyeux sur nos vies respectives, la résilience dont nous faisons preuve est inspirante.

Nous avons bien sûr pris la balle au bond afin de mener la façon dont nous gérons ce moment étrange. Assez tôt cet automne, nous avons posé des gestes pour maximiser ce que nous pouvions faire à l'intérieur des contraintes imposées. À cet effet, la Bibliothèque de Saint-Colomban et le Service des loisirs ont été des partenaires collaboratifs pour développer des activités qui nous accompagnent chaque jour de l'hiver.

Vous avez certainement entendu parler de l'entente avec le golf Capri qui nous permet de prendre l'air en ski de fond, fatbike, raquettes ou à pied dans un décor paisible et offrant une perspective de paysage unique sur le territoire de la Ville de Saint-Colomban. Encore une fois, je veux souligner à quel point cette entente s'est conclue facilement avec la famille Arbic et son représentant, M. Patrice Arbic. Nous pouvons avoir de nombreuses idées, si nous entretenons de mauvaises relations avec nos partenaires et que nous n'y mettons pas l'effort nécessaire, rien ne sera possible. Nous avons aussi fait l'achat d'une motoneige nous permettant de tracer différents sentiers sur le territoire pour y pratiquer le ski de fond. Encore une fois, nous bénéficions de ceci grâce à la collaboration de la famille Kavanagh qui entretient ces sentiers depuis plusieurs décennies. Sans ces espaces disponibles, assurément, les conditions de vie pandémiques seraient plus complexes.

Je vous informe de cela puisque la pérennité de ces accès dépend de notre capacité à respecter ces lieux. Ceci appartient à chacun de nous de faire preuve de civisme et de respecter les directives des propriétaires quant aux usages permis. Ainsi, l'usage de motoneiges est interdit sur le territoire de la Ville de Saint-Colomban, nul besoin d'écrire que des motoneiges qui saccagent les sentiers dédiés au ski de fond sont absolument à proscrire. Pour les utilisateurs de VTT, la pratique de ces véhicules doit se faire par l'entremise de l'adhésion au Club des Montagnards du Nord. Le Club entretient, gère et patrouille les sentiers pour lesquels le Club a obtenu l'autorisation des propriétaires. C'est un acquis fragile et j'invite les gens à réfléchir deux fois avant de s'aventurer dans un espace non autorisé avec des véhicules hors routes.

Nous sommes bien fiers du budget que nous avons déposé et du gel de taxes proposé. La Ville entame 2021 garnie de nouvelles ententes avec tous les groupes d'employés de la Ville de Saint-Colomban. Ces ententes témoignent du fait que tout le personnel est concentré et engagé dans l'atteinte de nos objectifs et orientations communs.

De plus, nous avons su bouger rapidement dans le dossier du déneigement. Devant l'augmentation du coût au kilomètre, nous avons pris la décision de prendre en charge la partie au nord de côte Saint-Paul sur montée de l'Église. Cette décision nous permet d'avoir une grande flexibilité d'action, de générer des économies importantes annuellement en plus d'équiper notre Service des travaux publics de véhicules qui seront utiles toute l'année. Je tiens aussi à souligner du même coup l'excellent travail de l'entreprise en déneigement Charex et de leur personnel. Leurs véhicules sont présents et très actifs sur le territoire. Vous avez été plusieurs à m'écrire afin de témoigner de votre satisfaction. C'est une première année prometteuse.

Nous aurons de belles annonces à faire au cours des prochaines semaines. J'ai bien hâte de vous dévoiler l'ambitieux projet à caractère social du garage municipal en plus de, notamment, vous dévoiler les premiers projets concernant le parc Gaffney-Kennedy.

Je ne le répète jamais assez, c'est un réel honneur de vous représenter. Vous avez des questions, des commentaires, rejoignez-moi au [xalalande@st-colomban.qc.ca](mailto:xalalande@st-colomban.qc.ca) ou sur ma page Facebook, Xavier-Antoine Lalande Maire de Saint-Colomban.

Encore une fois, bonne année 2021!



**Xavier-Antoine Lalande**  
Maire de Saint-Colomban



 **Xavier-Antoine Lalande**  
Maire de Saint-Colomban

## VOTRE CONSEIL MUNICIPAL



**Étienne Urbain**  
District 1

**Christiane Wilson**  
District 2

**Isabel Lapointe**  
District 3

**Xavier-Antoine Lalande**  
Maire

**Sandra Mercier**  
District 4

**Danielle Deraïche**  
District 5

**Dany Beauséjour**  
District 6

# Budget 2021

REVENUS	2020	%	2021	%
Taxes générales	13 548 390	70,78 %	13 782 910	70,08 %
Eau	189 930	0,99 %	195 620	0,99 %
Matières résiduelles	912 300	4,77 %	927 200	4,71 %
Taxes sur une autre base	475 190	2,48 %	475 950	2,42 %
Service de la dette	113 230	0,59 %	107 800	0,55 %
Paiements tenant lieu de taxes	137 550	0,72 %	218 770	1,11 %
Autres revenus	2 350 780	12,28 %	2 512 410	12,77 %
Transferts	1 413 230	7,38 %	1 446 340	7,35 %
<b>TOTAL</b>	<b>19 140 600</b>	<b>100 %</b>	<b>19 667 000</b>	<b>100 %</b>

CHARGES	2020	%	2021	%
Administration générale	2 686 850	14,04 %	3 240 620	16,48 %
Sécurité publique	3 355 510	17,53 %	3 371 220	17,14 %
Transport	4 573 600	23,89 %	4 761 430	24,21 %
Hygiène du milieu	1 925 090	10,06 %	2 041 010	10,38 %
Santé et bien-être	4 700	0,02 %	4 700	0,02 %
Aménagement et urbanisme	748 070	3,91 %	794 120	4,04 %
Activités récréatives et culturelles	2 431 100	12,70 %	2 476 770	12,59 %
Bibliothèque	738 750	3,86 %	822 780	4,18 %
Frais de financement	510 050	2,66 %	509 940	2,59 %
Affectations	2 166 880	11,32 %	1 644 410	8,36 %
<b>TOTAL</b>	<b>19 140 600</b>	<b>100 %</b>	<b>19 667 000</b>	<b>100 %</b>

TAUX DE TAXES SUR LA VALEUR FONCIÈRE	2020	2021
Résiduelle (Résidentielle et autres)	0,6741	0,6741
Immeubles de six logements ou plus	0,6741	0,6741
Immeubles non résidentiels	0,8680	0,8680
Immeubles industriels	0,8680	0,8680
Immeubles agricoles	0,6741	0,6741
Service de la dette	0,1208	0,1208

TAUX DE TAXES SUR LA VALEUR FONCIÈRE - SECTEUR	2020	2021
Réserve financière - entretien des réseaux d'aqueduc	0,0250	0,0250

TARIFICATION	2020	2021
Compensation - terrains vacants	50,00/75,00/100,00	50,00/75,00/100,00
Enlèvement des ordures résidentielles	40,00	40,00
Enlèvement des ordures commerciales	5,00 à 80,00	5,00 à 80,00
Collecte sélective résidentielle	37,25	37,25
Collecte sélective commerciale	5,00 à 74,25	5,00 à 74,25
Collecte des matières compostables résidentielles	55,75	55,75
Collecte des matières compostables commerciales	5,00 à 111,30	5,00 à 111,30
Eau - habitation unifamiliale	262,00	262,00
Eau - commercial	325,00	325,00
Contrôle des insectes piqueurs	34,00	34,00

## LA FAÇON DE TROUVER VOS ACTIVITÉS DANS LE COLOMBANOIS

À la lecture du Colombanois, vous constaterez que les sections sont aménagées pour faciliter votre recherche d'activités.

Celles-ci sont classées en fonction de l'âge des participants :

- Activités pour toute la famille
- Activités pour les 0 à 5 ans
- Activités pour les 5 à 12 ans
- Activités pour les adolescents et les jeunes adultes
- Activités pour les adultes (18 ans et +)
- Activités pour les 50 ans et +
- Activités générales

N'hésitez pas à nous faire part de vos commentaires à [communications@st-colomban.qc.ca](mailto:communications@st-colomban.qc.ca).



## SÉANCES DU CONSEIL DE VILLE

Les séances sont diffusées en direct sur la page Facebook de la Ville et en différé sur la chaîne YouTube.

Les ordres du jour des séances sont disponibles à [st-colomban.qc.ca/ordre-du-jour](http://st-colomban.qc.ca/ordre-du-jour)

### Prochaines séances

9 FÉV. 2021 | 19 H

9 MARS 2021 | 19 H

13 AVRIL 2021 | 19 H

11 MAI 2021 | 19 H

### Comment poser une question aux élus?

#### Avant la séance

Par courriel à [communications@st-colomban.qc.ca](mailto:communications@st-colomban.qc.ca) jusqu'à 18 h le soir de la séance

#### Durant la période de questions lors de la séance

Par commentaire sur Facebook sous le vidéo en direct en suivant la procédure suivante : prénom, nom, rue, suivi de la question

#### Après la séance

Par courriel à [communications@st-colomban.qc.ca](mailto:communications@st-colomban.qc.ca)  
Par Messenger sur la page Facebook



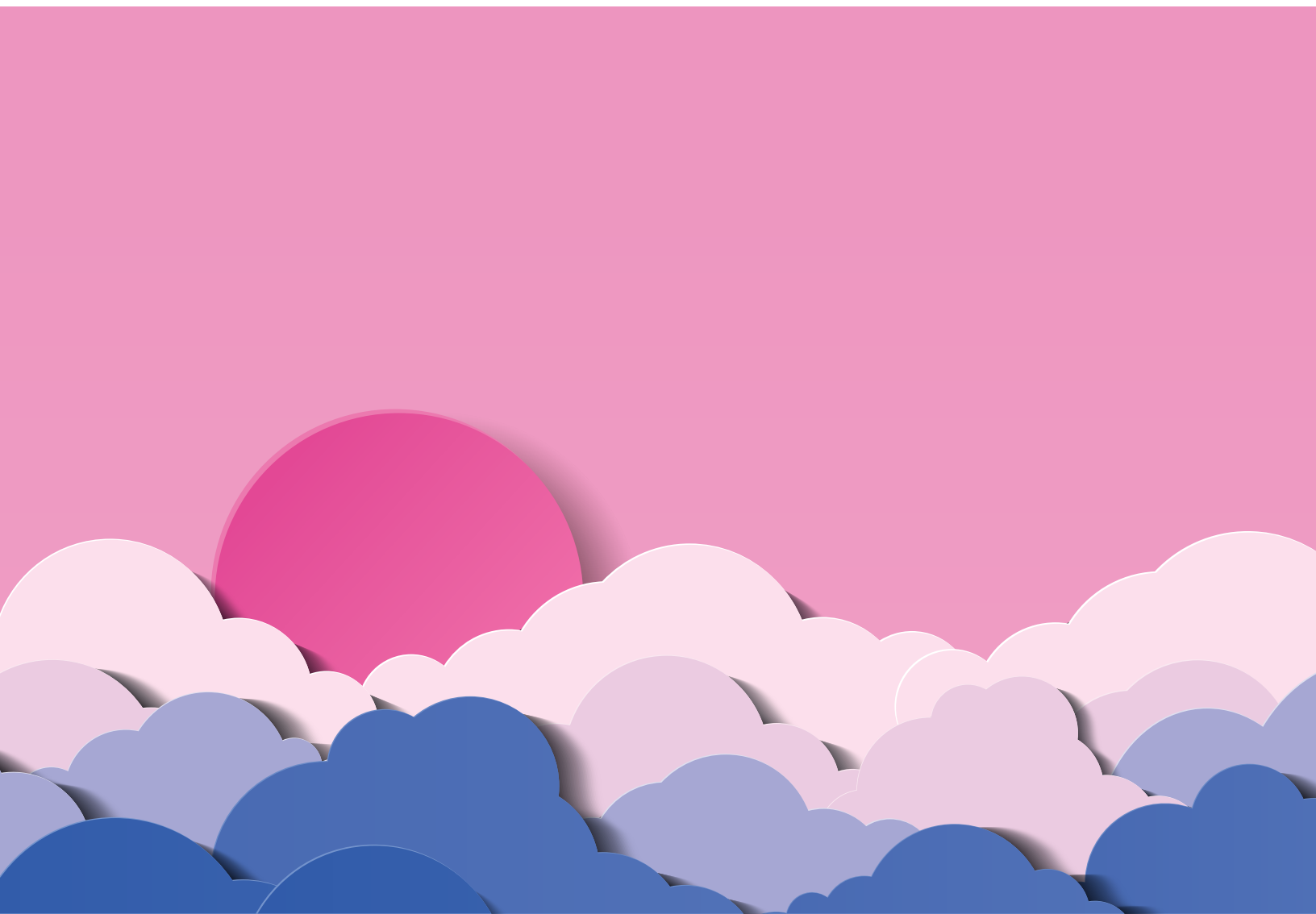
Balayer le code QR pour accéder directement à la chaîne YouTube de la Ville.

*«Lorsque nous sommes confrontés à une situation qui échappe à notre contrôle, il est normal de ressentir des symptômes de stress, d'anxiété et parfois même de détresse.»*

## COVID-19 : FAIRE FACE AU DÉSÉQUILIBRE

Lorsque nous sommes confrontés à une situation qui échappe à notre contrôle, il est normal de ressentir des symptômes de stress, d'anxiété et parfois même de détresse. Ce sont des mécanismes de défense naturels contre la menace perçue par notre cerveau, qu'elle soit réelle ou non. Si vous désirez en apprendre davantage sur le stress humain, la chercheure et conférencière Ph. D. Sonia Lupien offre plusieurs publications intéressantes sur son site internet ([sonialupien.com](http://sonialupien.com)). Comme toute situation de crise, la pandémie actuelle de COVID-19 amène un déséquilibre dans nos vies et nous place devant une réalité inconfortable et un sentiment d'impuissance.





## Quelques conseils

D'abord, prenons un moment pour regarder la situation avec un peu de recul et prendre conscience que ce sentiment de déséquilibre est tout à fait normal et qu'il est probablement partagé par l'ensemble de notre entourage. Ensuite, le fait de nommer nos émotions, de se permettre de les ressentir et de leur faire de la place au lieu de vouloir les éviter à tout prix nous permettra de diminuer la pression ressentie et de nous épargner les débordements.

Il est primordial de prendre soin de soi comme nous prenons soin des gens qui nous sont chers, même si c'est loin d'être notre premier réflexe.

La recette est pourtant simple : davantage d'empathie, de douceur et de bienveillance envers soi-même! Pour reprendre du pouvoir sur notre vie, misons plutôt sur notre manière de réagir et sur nos attitudes devant la situation qui échappe à notre contrôle.

Et si, malgré tout notre bon vouloir, il nous semble que la pente soit trop abrupte pour être escaladée sans aide, il n'y a aucun mal à accepter un coup de main! En naviguant sur le site Web de la Croix-Rouge ([www.croixrouge.ca](http://www.croixrouge.ca)) ou sur celui du gouvernement canadien ([www.canada.ca](http://www.canada.ca)), vous retrouverez de l'information utile, des suggestions d'activités à faire avec les enfants et des outils intéressants pour gérer le quotidien et prendre soin de vous. Plusieurs organismes situés en périphérie de la ville offrent aussi du support psychologique à nos citoyens. Contactez l'agent de relations humaines par courriel à [ccampeau@st-colomban.qc.ca](mailto:ccampeau@st-colomban.qc.ca) ou par téléphone au 450 436-1453 poste 6303 afin d'être référé vers un service ou un organisme selon vos besoins.



## Création d'un poste d'agent de relations humaines : une ressource nécessaire dans un contexte où les enjeux de santé mentale se multiplient

La Ville a créé un poste d'agent de relations humaines dans un contexte de pandémie. C'est avec l'aide financière du Programme de soutien aux municipalités en prévention de la criminalité du ministère de la Sécurité publique que la Ville a pu mettre en place rapidement une ressource pour assurer la création d'un tissu social et répondre aux besoins criants que la pandémie apporte au niveau de la santé mentale des citoyens.

### Le rôle de l'agent de relations humaines

Le mandat de l'agent de relations humaines est d'offrir un accès à un service psychosocial temporaire pour les personnes qui en ressentent le besoin, qu'elles soient ou non en attente d'une prise en charge dans le réseau de la santé. L'objectif est d'orienter les citoyens vers les différents organismes en fonction de leurs besoins pour obtenir les services adéquats. À cet effet, l'agent œuvre en étroite collaboration avec les divers organismes et services d'urgence. De plus, l'agent s'implique auprès des comités régionaux en lien avec les enjeux psychosociaux actuels, il développe des ateliers pour la population, offre des formations pour les employés municipaux et soutient l'équipe du Service de sécurité incendie sur le terrain.

## Plan d'action sur la Sécurité de la collectivité

Dans le cadre du plan d'action sur la Sécurité de la collectivité, la Ville s'est engagée à développer des partenariats, adapter les services municipaux offerts, collaborer et travailler en concertation avec les intervenants institutionnels et communautaires du territoire afin d'améliorer le milieu de vie des Colombanois. L'embauche d'un agent de relations humaines permet de déployer de façon plus pointue les orientations du plan d'action et ainsi créer un filet de sécurité pour la population.

«La pandémie a fait émerger des enjeux au niveau de la santé mentale de la population entraînant quelques situations complexes sur le territoire. Ça nous a amenés à revoir les besoins actuels des citoyens. À cet effet, nous avons créé un poste d'agent de relations humaines qui fait le lien entre la population, les différents organismes et l'équipe municipale. Ça permet d'accompagner la Ville dans la résolution de problèmes souvent personnels de la part de notre population tels que le trouble d'accumulation compulsive, l'isolement des parents et la violence conjugale», a déclaré le maire de Saint-Colomban, Xavier-Antoine Lalonde.



**SERVICE DES LOISIRS, DES SPORTS  
ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE**

# Les sentiers du golf Capri

«C'est une priorité pour nous de développer encore plus d'activités extérieures à même notre environnement et ainsi mettre en valeur nos sites extérieurs, surtout dans le contexte actuel. Nous voulons travailler en collaboration avec nos citoyens et je remercie grandement l'ouverture dont fait preuve la famille Arbic.»

*- Xavier-Antoine Lalande, maire de Saint-Colomban*

---

*Deux cyclistes utilisant les sentiers du golf Capri en vélo de type fatbike.*



Saint-Colomban est une forêt habitée, un milieu de vie unique en pleine nature, animé par la chaleur humaine et l'esprit rassembleur de ses citoyens. La Ville regorge de trésors naturels inestimables et parmi ces bijoux, on y trouve le sentier du golf Capri. Le golf Capri est un lieu bien connu des citoyens ayant pignon sur rue depuis plus de 55 ans. C'est un lieu qui se démarque par son étendue et son confort. Il suffit d'une seule visite sur ce site enchanteur pour être conquis. L'inauguration du sentier, le 2 janvier dernier, tombe à point en cette nouvelle année hors de l'ordinaire. Cette initiative permet à la Ville de multiplier les lieux propices à la pratique de sports de plein air dans ce contexte de pandémie, où seules les activités extérieures sont autorisées.

Imaginez une belle journée d'hiver ensoleillée où la température est clémente. En famille, en couple ou seul, vous sortez votre équipement et vous vous dirigez au golf Capri. Arrivé sur place, trois circuits s'offrent à vous : le Lièvre 1,8 km, le Renard 3 km ou l'Original qui fait approximativement 5 km. Les sentiers de niveau débutant sont accessibles pour tous les âges et pour les plus expérimentés, rien ne vous empêche de faire plusieurs fois



le tour. Le site aménagé mécaniquement et entretenu selon un horaire variable, accueille les fondeurs, les marcheurs tant à pied qu'en raquette ainsi que les cyclistes en fatbike. La pratique d'activités sportives est importante et c'est dans cette optique que votre Ville s'engage à développer encore plus d'activités extérieures à même notre environnement et ainsi mettre en valeur nos sites extérieurs.

C'est dans un esprit de collaboration avec le désir de repousser les limites que le projet du sentier du golf Capri est né. L'ouverture de la famille Arbic, la rapidité avec laquelle l'équipe de la Ville s'est adaptée aux besoins de la communauté et l'enthousiasme des citoyens sont des facteurs qui témoignent du climat positif qui règne à Saint-Colomban.

Haut: De jeunes fondeurs en action sur le sentier.

Gauche: Deux cyclistes utilisant les sentiers du golf Capri en vélo de type fatbike.

Droite: Les grands conifères dominent le paysage tout au long de votre promenade.



## Le sentier du golf Capri : un nouveau site de plein air pour un hiver «covidien»

**«Inviter les gens à pratiquer leurs sports d'hiver favoris, c'est une façon de m'impliquer auprès de la communauté. Ça me rend heureux de voir que la population participe et profite du sentier».**

- Patrice Arbic, propriétaire du Club de golf Capri

Le sentier est un projet réalisé en étroite collaboration avec le Club de golf Capri afin d'offrir à la population un lieu vaste et majestueux durant toute la saison hivernale 2021. Soulignons que l'accès au site est un privilège pour nos citoyens, il est donc important de respecter les règles d'usage : le respect des sentiers déjà tracés à l'aide de la motoneige acquise par la Ville comme vous voyez sur la photo afin d'éviter d'endommager le terrain de golf, le respect des corridors selon les sports pour favoriser le partage du sentier, l'interdiction des animaux sur le site, le respect de la bulle familiale et du 2 mètres de distance en tout temps avec les autres usagers ainsi que l'interdiction des véhicules à moteur. Nous souhaitons que cette entente soit une réussite et nous faisons appel à votre collaboration afin d'avoir la chance de renouveler cette entente pour les années à venir.



*De gauche à droite : M. Frédéric Broué, directeur général adjoint, M. Xavier-Antoine Lalande, maire, M. Marc Charbonneau, journaliste spécialisé, Mme Marie-Josée Roch Boissoneault, directrice du Service des communications et optimisation du service citoyen, M. Patrice Arbic, propriétaire du Club de golf Capri et M. David Gauvin, directeur du Service des sports, des loisirs et de la vie communautaire*

# Rappels et infos

## SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

### L'AVERTISSEUR DE FUMÉE



- Vérifiez le bon fonctionnement de votre avertisseur de fumée électrique ou à pile
- Changez la pile si elle est faible ou morte
- Remplacez votre avertisseur s'il est défectueux ou installé depuis plus de 10 ans
- N'enlevez jamais la pile de votre avertisseur, même temporairement



Profitez du changement d'heure pour vérifier vos avertisseurs.  
On avance nos horloges d'une heure *dans la nuit du 13 au 14 mars 2021.*

## SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

### LE DÉNEIGEMENT ET LE DÉGAGEMENT DES SORTIES

Après chaque chute de neige, déneigez vos sorties, vos balcons, votre terrasse et vos fenêtres. Assurez-vous que les fenêtres sont déneigées et dégelées. Une fenêtre coincée par la glace peut empêcher l'évacuation. Prévoyez un point de rassemblement accessible en hiver et visible des pompiers dès leur arrivée. Lors d'un incendie, vous et les membres de votre famille pourriez avoir moins de trois minutes pour sortir sains et saufs de votre domicile. Imaginez les précieuses secondes perdues si la seule sortie possible lors de l'incendie était enneigée!

Faites en sorte que les fenêtres pouvant servir de sorties de secours soient accessibles de l'intérieur pour un jeune enfant, et que celui-ci puisse y accéder et les ouvrir. Pratiquez votre plan d'évacuation avec les membres de votre famille pour augmenter vos chances de sortir sains et saufs lors d'un incendie.

Dégagez vos sorties de tout objet encombrant comme les jouets, les chaussures, les sacs d'école, les pelles, la souffleuse, le barbecue, les meubles de jardin rangés, etc.

Conformément à la réglementation municipale vous devez vous assurer que les sorties soient bien dégagées afin de ne pas gêner les pompiers lors d'une intervention. Il en va de votre sécurité et celle de votre famille.

## SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

# LES CENDRES CHAUDES

Les cendres de bois peuvent demeurer chaudes jusqu'à 7 jours et continuer de produire du monoxyde de carbone. À Saint-Colomban, plusieurs feux ont été causés par un mauvais entreposage de cendres chaudes. Le tout aurait pu être évité si la procédure à suivre avait été respectée.

### Comment vous en débarrasser

- Videz régulièrement les cendres du foyer.
- Jetez les cendres chaudes dans un contenant métallique à fond surélevé et muni d'un couvercle métallique.
- N'utilisez jamais un aspirateur pour ramasser les cendres chaudes.
- Déposez le contenant à l'extérieur sur une surface non combustible.
- Gardez une distance minimale d'un mètre entre le contenant métallique et les murs de la maison, du garage, du cabanon et de toute autre matière combustible comme un patio, une haie ou un abri de toile.
- Les cendres devraient reposer dans ce contenant au moins 7 jours avant d'être jetées dans un autre contenant tels le bac de matières organiques ou la poubelle.
- Avant de transvider les cendres dans un autre type de contenant, vérifiez que ces dernières sont parfaitement refroidies. Brassez les cendres régulièrement afin de vous assurer qu'aucune chaleur ne s'en dégage.
- Pour plus de précautions, conservez les cendres durant toute la saison hivernale et débarrassez-vous-en seulement au printemps.
- Les cendres doivent être déposées dans un contenant métallique muni d'un couvercle. Entrez ce contenant à l'extérieur, car les cendres dégagent du monoxyde de carbone et elles peuvent mettre le feu au plancher.

## SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

# MESURES POUR ÉVITER LES INONDATIONS DE SOUS-SOL

À Saint-Colomban, la plupart des résidences ont une pompe d'assèchement pour évacuer l'eau de leur sous-sol. Afin d'éviter tous les désagréments d'une inondation ou d'une infiltration, le propriétaire devrait porter une attention particulière au bon fonctionnement et à l'installation réglementaire des éléments suivants :

- Pompe d'assèchement
- Propreté des bassins de pompe
- Clapet antiretour
- Gouttières
- Garage en contre-pente
- Fossés
- Pentés de terrain
- Murs de fondation (infiltrations)
- Fenêtres du sous-sol

# Rappels et infos

## SERVICE DES FINANCES

# COMPTE DE TAXES

Étant donné les circonstances actuelles, l'accès à l'hôtel de ville est limité. Vous pouvez procéder au **paiement de votre compte de taxes** par l'un des moyens suivants :

- A. Paiement en ligne**  
via votre institution bancaire.
- B. Paiement par la poste**  
en envoyant un chèque avec votre coupon.  
Ville de Saint-Colomban  
330, montée de l'Église,  
Saint-Colomban (Québec) J5K 1A1

## Dates d'échéances pour l'année 2021

1<sup>er</sup> versement : **11 mars 2021**

3<sup>e</sup> versement : **15 juillet 2021**

2<sup>e</sup> versement : **17 mai 2021**

4<sup>e</sup> versement : **15 septembre 2021**



## SERVICE D'AMÉNAGEMENT, ENVIRONNEMENT ET URBANISME

# ABRIS D'AUTO TEMPORAIRE

Les abris d'auto temporaires sont autorisés du 15 octobre au 1<sup>er</sup> mai de chaque année. En dehors de la période d'autorisation, ceux-ci doivent être complètement démontés et entreposés (toile et structure).

RETRAIT AVANT LE  
**1<sup>ER</sup> MAI**



## SERVICE D'AMÉNAGEMENT, ENVIRONNEMENT ET URBANISME

# DEMANDES DE PERMIS

Si vous prévoyez installer une **piscine** ou un **spa** pendant la saison estivale, il est vivement conseillé d'effectuer votre demande de permis le plus tôt possible afin d'éviter les délais d'attente.

La plupart des permis sont maintenant gratuits, mais tout de même obligatoires. Informez-vous auprès du Service de l'aménagement, de l'environnement et de l'urbanisme au **450 436-1453, poste 6238**.

Nous vous rappelons qu'un permis est requis pour rénover, agrandir, installer une **piscine** ou un **spa**, une **remise**, un **garage**, un **poulailler urbain** ou encore pour **abattre des arbres**, **remblayer** ou **déblayer**. Un permis d'arrosage est également nécessaire lors de l'installation de tourbe ou lors de travaux d'ensemencement pour les résidences desservies par l'aqueduc.

Visitez [st-colomban.qc.ca/permis](http://st-colomban.qc.ca/permis) pour en savoir plus et **télécharger les formulaires**.



Balayer le code QR afin  
d'accéder aux formulaires.

## SERVICE D'AMÉNAGEMENT, ENVIRONNEMENT ET URBANISME

# VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES

La vidange de votre fosse septique est **obligatoire** et doit minimalement être effectuée tous les deux ans. Une copie de votre facture doit également être déposée à la Ville à titre de preuve de la vidange. Ces obligations sont prévues au Règlement provincial sur l'évacuation et le traitement des eaux usées.

# Rappels et infos

## GESTION ANIMALIÈRE RÉGLEMENTATION MUNICIPALE

Nous souhaitons vous rappeler que tout propriétaire de chien doit prendre connaissance et respecter la réglementation municipale concernant les animaux domestiques.

Prenez note que le règlement 1011-2019 (version 2) concernant la qualité de vie stipule, entre autres, que constitue une infraction et est prohibé :

- a) Le fait pour un chien de causer des dommages à la propriété publique ou privée.
- b) Le fait pour un chien d'aboyer ou de hurler de façon à troubler la paix, la tranquillité et d'être un ennui pour une ou plusieurs personnes.
- c) Le fait pour un chien de se trouver dans un lieu public avec un gardien incapable de le maîtriser en tout temps.
- d) Le fait pour un chien de mordre ou tenter de mordre ou de toute autre manière cause des blessures à une personne ou à un animal, qu'il soit accompagné ou non de son gardien.
- e) Le fait pour un chien de se trouver à l'extérieur ou à l'intérieur du terrain sur lequel est situé l'immeuble habité par son gardien sans être tenu au moyen d'une laisse ou d'un dispositif l'empêchant de sortir de ce terrain lorsque celui-ci n'est pas clôturé.

Des constats d'infraction pourraient être remis à tout propriétaire ou gardien de chien qui enfreint le règlement en vigueur.

Pour consulter la réglementation complète, visitez  
[ST-COLOMBAN.QC.CA/VIE-MUNICIPALE/REGLEMENTS-ET-POLITIQUES](http://ST-COLOMBAN.QC.CA/VIE-MUNICIPALE/REGLEMENTS-ET-POLITIQUES)  
(section «Règlements – administration»).



## SERVICE D'AMÉNAGEMENT, ENVIRONNEMENT ET URBANISME

# NOUVEAU RÈGLEMENT 3011 RELATIF AUX INSTALLATIONS SEPTIQUES

### RÉGLEMENTATION MUNICIPALE

C'est avec le souci de protéger l'environnement et de respecter les exigences gouvernementales que le 20 janvier dernier entré en vigueur le règlement 3011 relatif aux installations septiques.

Ce règlement a permis l'adoption d'un **programme triennal d'inspection** des fosses de rétention à vidange totale ou périodique qui oblige, entre autres, les propriétaires de telles installations sanitaires à faire vérifier, par un professionnel, l'état de fonctionnement et l'étanchéité de leur système, tous les 3 ans. La première inspection des fosses de rétention installée avant le 20 janvier 2021 devra être effectuée dans les douze (12) prochains mois. Un avis sera envoyé aux propriétaires concernés au moment opportun.

Parallèlement, le programme permettra de nouvelles possibilités quant au choix du type de systèmes sanitaires à installer pour une résidence.

Les **systèmes de traitement tertiaires avec désinfection par rayonnement ultraviolet** sont également visés par le règlement. L'entretien des systèmes **existants** sera désormais pris en charge par la Ville. Les vérifications se feront aux six (6) mois. La première inspection devra être effectuée dans les six (6) prochains mois. Un avis sera envoyé aux propriétaires concernés sous peu.

D'ici le 15 mars 2021, tout propriétaire d'une résidence desservie par un tel système devra transmettre une déclaration à la Ville. Vous trouverez la fiche d'engagement du propriétaire sur le site internet de la Ville au lien suivant : [st-colomban.qc.ca/installation-septique](http://st-colomban.qc.ca/installation-septique)

Enfin, il est important de mentionner que l'installation de nouveaux systèmes de traitement tertiaires avec désinfection par rayonnement ultraviolet est dès maintenant interdite sur le territoire.

La mesure vise ainsi à introduire une inspection préventive pour réduire les risques que les eaux usées soient rejetées dans l'environnement.

## SERVICE DES LOISIRS, DES SPORTS ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE

# COMITÉ PARENTS-SECOURS ST-COLOMBAN



Parents-Secours est une association de citoyens bénévoles qui apportent de l'aide aux enfants s'ils sont en difficulté quand ils circulent dans les rues de notre ville. Le comité Parents-Secours St-Colomban offre un réseau de foyers refuges sécuritaires où ils peuvent se réfugier lorsqu'ils circulent sur la rue s'ils sont perdus, poursuivis, blessés, malades, etc.

Aux citoyens qui ne connaissent pas le mouvement, voici quelques points importants :

- Il est très difficile aux parents d'assurer une protection permanente à leurs enfants parce que les rues des quartiers peuvent devenir dangereuses à cause des accidents, des malfaiteurs ou autres dangers, etc.
- Le programme Parents-Secours vise à remédier à cette situation. Il est le résultat d'un mouvement parmi les parents qui ont trouvé dans la coopération de quartier la meilleure protection pour les enfants.
- Tout adulte responsable peut devenir Parents-Secours si la vérification de ses antécédents ne présente aucun critère incompatible.

Pour en savoir plus [parentssecours.ca](http://parentssecours.ca)

# Rappels et infos

## CHATS ERRANTS

# AMI-CHAT, ÉTHIQUE FÉLINE ST-COLOMBAN

Vu la situation actuelle de la COVID-19, nous ne pouvons participer à aucune activité pour nous aider à amasser des dons.

Nous avons donc décidé de ramasser vos canettes et bouteilles pour ramasser des dons afin d'effectuer plus de stérilisations.

Nous nous déplaçons ou nous vous donnons un rendez-vous quelque part.

Vous avez été plusieurs à nous contacter depuis le printemps et nous vous en remercions!

Contactez-nous via Facebook ou courriel

 **AmichatethiqueFelineStColomban**

T 450 436-1453 poste 6620

info@amichat.org

**AMICHAT.ORG**



## CULTURE ET PATRIMOINE

# ARTISTES DE TOUT HORIZON : MANIFESTEZ-VOUS!

(arts de la scène, visuels, littéraires, médiatiques, métiers d'art, etc.)

Afin de bonifier le répertoire d'artistes et d'artisans de la Ville de Saint-Colomban, nous invitons tous les artistes sur le territoire à se manifester et à s'y inscrire. Avec cette nouvelle tribune, nous souhaitons augmenter votre visibilité et ainsi contribuer à l'essor culturel de la Ville.

Formulaire en ligne : [BIT.LY/3IzEHTQ](https://bit.ly/3IzEHTQ)



Balayer le code QR afin d'accéder au formulaire.

# Marché EN LIGNE

SAINT-COLOMBAN

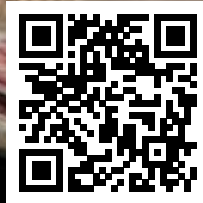
Mousseux rosé  
Au Jardin d'Emmanuel

Cakepops (gâteaux sur bâton)  
Les Gâteaux Mille Merveilles de Sophie

Le «Red-Velvet»  
Les Gâteaux Mille Merveilles de Sophie

Barre de chocolat aux amandes  
Les délices de Marie

[MARCHEPUBLICSAINT-COLOMBAN.CA](http://MARCHEPUBLICSAINT-COLOMBAN.CA)



PASSER VOTRE COMMANDE EN LIGNE.  
BALAYER LE CODE QR POUR ACCÉDER DIRECTEMENT  
À UNE PANOPLIE DE PRODUITS FRAIS.



# Rappels et infos



**SERVICE DES LOISIRS, DES SPORTS  
ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE**

## CAMP DE JOUR D'ÉTÉ - ANIMATEURS RECHERCHÉS!

Tu es une personne dynamique, créative, débrouillarde, tu aimes travailler à l'extérieur avec les enfants et tu es disponible durant les 8 semaines de camp de jour.

Postes disponibles :

- **animateurs**
- **accompagnateurs\***
- **animateurs au service de garde**

*\* un accompagnateur est une personne responsable d'un enfant qui aurait des besoins particuliers.*

Envoie ta candidature (lettre et CV) **avant le 8 mars 2021** à [cvetudiant@st-colomban.qc.ca](mailto:cvetudiant@st-colomban.qc.ca)



**SERVICE DES LOISIRS, DES SPORTS  
ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE**

## CAMP DE JOUR POUR LA SEMAINE DE RELÂCHE

Malheureusement, la Ville doit annuler le camp de jour de la semaine de relâche cette année. Les activités encadrées, dont les camps de jour, sont interdites durant la période de relâche scolaire en 2021 dans toutes les zones.

**SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

## DÉNEIGEMENT DE MON ENTRÉE ET MES BACS

Vos poubelles et vos bacs bleus et bruns doivent être disposés dans votre entrée (au-dessus du ponceau) et non dans l'emprise de rue. Ainsi, vous contribuez à l'efficacité du déneigement et vous protégez vos bacs et vos poubelles contre les bris causés par un accrochage avec la pelle des déneigeuses!



# Rappels et infos

## SERVICE DE LA BIBLIOTHÈQUE

# RÉOUVERTURE DE LA BIBLIOTHÈQUE AU PUBLIC

Suite aux nouvelles mesures sanitaires, la bibliothèque ouvre ses portes aux usagers, l'accès aux rayonnages est permis. Cependant, les usagers doivent respecter les mesures sanitaires en place :

- Se désinfecter les mains à l'entrée
- Porter un couvre-visage en tout temps
- Garder 2 mètres de distance avec les autres usagers
- Nombre limité d'usagers à l'intérieur de la bibliothèque

### Horaire de la bibliothèque

- Lundi au jeudi 10 h à 19 h 30
- Vendredi 12 h à 17 h
- Samedi et dimanche 10 h à 14 h

### LE SERVICE DE PRÊT SANS CONTACT RESTE DISPONIBLE

#### Comment procéder

1. Faites votre sélection parmi les titres disponibles dans le catalogue en ligne à [st-colomban.qc.ca/biblio](http://st-colomban.qc.ca/biblio)
2. Transmettez vos choix et votre numéro d'abonné par courriel à [biblio@st-colomban.qc.ca](mailto:biblio@st-colomban.qc.ca)
3. Choisissez parmi les plages horaires proposées par l'équipe de la bibliothèque pour récupérer vos livres
4. Présentez-vous à la porte à l'heure de votre rendez-vous

Pour toutes questions, contactez-nous par courriel, Facebook ou téléphone au 450 436-1453 poste 6301.



Balayer le code QR afin d'accéder aux services de la bibliothèque.

SERVICE COMMUNAUTAIRE

## LE CENTRE D'ENTRAIDE DE SAINT-COLOMBAN

### GUIGNOLÉE

Dans un premier temps, le Centre d'Entraide de Saint-Colomban tient à remercier tous les généreux donateurs de la Guignolée autant pour les dons en direct lors des barrages routiers du 21 novembre dernier que pour les dons en argent par Interac. Un merci spécial aux divers commerçants et à la municipalité qui ont accepté de recevoir vos dons de denrées non périssables dans leurs locaux afin de vous faciliter la vie.

Évidemment, tout cela n'aurait pu être possible sans nos bénévoles qui ont fait un travail remarquable dans une situation et des conditions hors de l'ordinaire.

### BOUTIQUE

À la Boutique (comptoir de vente du Centre d'Entraide), en tenant compte du nombre de personnes limitées que nous pouvons accueillir et que la température n'est pas toujours favorable, nous demandons à nos clients leur collaboration afin, lorsque c'est possible, d'éviter d'amener avec eux de jeunes enfants.

### DON MONÉTAIRE

Vous pouvez faire un don au Centre (argent comptant ou chèque) en vous présentant à la Boutique durant les heures régulières d'ouverture. Toutefois, vous pouvez également faire un don par virement Interac de votre institution financière en utilisant l'adresse courriel spécifiquement réservée au don : [entraidestcolomban\\_dons@yahoo.com](mailto:entraidestcolomban_dons@yahoo.com) et utiliser la réponse de sécurité «entraide» (en minuscule, sans les guillemets).

### DON D'ARTICLES

Vous pouvez déposer vos articles usagés en bon état à la Boutique. Parmi les articles que nous ne pouvons pas accepter : matelas, téléviseur et articles incomplets.

#### Heures d'ouverture de la Boutique

326, montée de l'Église, Saint-Colomban

Lundi, mardi et jeudi : 13 h à 16 h

Samedi : 9 h à 12 h

Mercredi, vendredi et dimanche : **fermé**

#### Centre d'Entraide de Saint-Colomban

Tél. : 450 504-4605

#### Courriel général

[entraidesaintcolomban@yahoo.ca](mailto:entraidesaintcolomban@yahoo.ca)

#### Facebook

Centre d'Entraide de Saint-Colomban



TOUTE LA  
FAMILLE

# Calendrier des activités



## CULTURE ET PATRIMOINE

# LE PATRIMOINE À VOL D'OISEAU

**AVEC PIERRE LAHOUD, historien,  
photographe et ardent défenseur  
du patrimoine et des paysages.**

**12 MAI 2021 | 19 H**

### CENTRE RÉCRÉATIF ET COMMUNAUTAIRE

Si les mesures de la Santé publique en place à ce moment le permettent, sinon l'activité pourrait se dérouler en ligne ou remise à une date ultérieure.

Pierre Lahoud a choisi le point de vue des nuages pour exprimer son amour de l'architecture, du patrimoine et des paysages. Il sillonne le pays en avion, caméra en main, à la recherche de la lumière et de l'angle qui révéleront des trésors insoupçonnés.

Cinq thématiques rassemblent ici plusieurs de ses photos parmi les 800 000 qui constituent son exploration du territoire d'ici et d'ailleurs depuis plus de quarante ans. Les paysages, les villes et villages de même que l'activité humaine se révèlent en multiples facettes, exprimant d'un point de vue unique l'aspect documentaire et le plaisir de l'œil.

Pour en connaître davantage : [pierrelahoud.com](http://pierrelahoud.com)

**Contact :** Josée Caron 450 436-1453, poste 6304  
[culture@st-colomban.qc.ca](mailto:culture@st-colomban.qc.ca)

**GRATUIT**

# Calendrier des activités

TOUTE LA  
FAMILLE

**SERVICE DE LA BIBLIOTHÈQUE**

## L'IMPORTANCE DU JEU DANS LE DÉVELOPPEMENT

**19 FÉVRIER 2021 | 19 H**

UN LIEN ZOOM VOUS SERA ENVOYÉ PAR  
COURRIEL.

Atelier virtuel dans le cadre des Journées de la persévérance scolaire,  
joignez-vous à nous.

Bienvenue à tous!

**Inscription** : obligatoire et places limitées

[biblio@st-colomban.qc.ca](mailto:biblio@st-colomban.qc.ca) ou au 450 436-1453, poste 6301

**GRATUIT**

**SERVICE DE LA BIBLIOTHÈQUE**

## TROUSSES THÉMATIQUES

Chaque trousse comprend 1 jeu, 1 comptine, 3 livres, 1 brico et une  
fiche d'exploitation pour utiliser le tout à son maximum.

Ces troussees sont conçues dans le but de développer le plaisir  
d'apprendre dans un contexte de jeu, de découverte et d'échanges,  
de créativité et de fantaisie tout en conservant un but précis,  
c'est-à-dire le développement global de l'enfant de 0 à 5 ans.

Priorité aux garderies en milieu familial

Pour voir le contenu de chaque trousse :

[st-colomban.qc.ca/biblio](http://st-colomban.qc.ca/biblio)

Dans l'onglet « Thèmes » et « Garderie en milieu familial »

**Réservation** : [biblio@st-colomban.qc.ca](mailto:biblio@st-colomban.qc.ca) ou

au 450 436-1453, poste 6301

**GRATUIT**



**CULTURE ET PATRIMOINE**

# CONFÉRENCE | LE STRESS SANS DÉTRESSE ET RÉUSSITE SCOLAIRE

**ANIMÉ PAR ANNIE FROMENT**

**17 FÉVRIER 2021 | 19 H**

**DIFFUSION EN DIRECT SUR FACEBOOK**

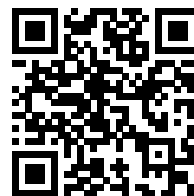
En tant qu'adolescent, tu aimerais te sentir entendu et respecté dans tes besoins? En tant que parent, vous aimeriez devenir l'allié de votre ado et de sa réussite scolaire afin de l'accompagner du mieux que vous le pouvez? Cette conférence, offerte dans le cadre des Journées de la persévérance scolaire, est l'occasion d'ouvrir un dialogue constructif entre une ado et ses parents!

À travers les pistes et outils transmis, Annie Froment, vice-présidente, formatrice et conférencière pour COMMEUNIQUE INC. vous guidera vers des Actions

*Cette conférence est spécialement dédiée aux adolescents, parents, grands-parents et tout intervenant auprès des ados. COMMEUNIQUE INC. est un organisme spécialisé dans les relations parents/enfants et parents/ados.*

Aidantes Aimantes afin de diminuer le stress relationnel qui mène à la détresse. Cette complicité vous permettra d'accompagner votre adolescent avec conscience et bienveillance dans son cheminement scolaire pour l'amener à se dépasser afin qu'il soit responsable, heureux et épanoui.

**GRATUIT**



**Balayer le code QR pour accéder directement à la page Facebook de la Ville.**

# Calendrier des activités

TOUTE LA  
FAMILLE

## SERVICE DES LOISIRS, DES SPORTS ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE

### CONCOURS SCULPTURE DE NEIGE

JUSQU'AU 28 FÉVRIER 2021

Nous vous invitons à faire une sculpture de neige à la maison.

Le thème cette année est : personnage de film animé.

Pour participer, vous devez nous envoyer une photo de la sculpture, le nom des créateurs ainsi qu'un numéro de téléphone pour vous rejoindre à loisirs@st-colomban.qc.ca.

Bonne chance à tous !

**GRATUIT**

#### Prix à gagner

Le tirage se fera parmi tous les participants résidents de la Ville et 4 chanceux se mériteront un laissez-passer annuel pour le Parc régional de la Rivière-du-Nord.

## SERVICE DES LOISIRS, DES SPORTS ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE

### CONCOURS DE CHAISES BIZZ...ART!

Le concours de chaises Bizz...ART! se poursuit **jusqu'au 8 mars**. En période de confinement, on reste chez soi... mais on s'amuse! Participez et courez la chance de gagner un chèque-cadeau de 100 \$.

#### Règlements du concours

Seul ou en famille (Catégories : Famille et Solo), ne vous cassez pas le « bicycle », prenez plutôt une chaise et décorez-la!

À partir d'une chaise récupérée, vous devez dénaturer sa fonction première en lui donnant une nouvelle vocation. Modifiez, collez, soudez, clouez ou peignez, habillez la chaise de votre choix en y ajoutant votre touche personnelle pour lui donner des allures « BIZZ...ART! »

#### Photos des œuvres

1. Faire parvenir, au plus tard le 8 mars, une photo de la chaise avant et après la transformation à jcaron@st-colomban.qc.ca
2. Inscrire le nom du ou des participants pour chaque photo de chaise BIZZ...ART! que vous ferez parvenir.
3. Inscrire un nom d'œuvre pour chaque chaise BIZZ...ART.

4. Les photos seront diffusées sur la page Facebook de la Ville pour que les gens puissent voter pour leur coup de cœur.

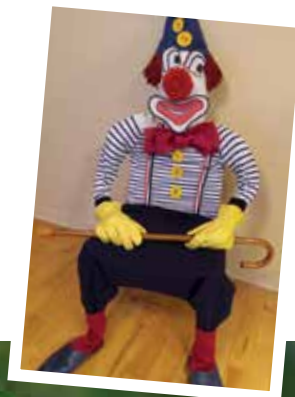
#### Prix à gagner

3 chèques-cadeau de 100 \$ soit un par catégorie et un prix Coup de cœur du public. Aussi plusieurs prix de participation!

#### Nouveau!

Pour donner du piquant à la compétition, une catégorie Employés municipaux/membres du Conseil municipal a été ajoutée pour une compétition amicale!

Bozo la chaise



—  
EN  
GÉNÉRAL  
—

# Calendrier des activités

**CULTURE ET PATRIMOINE**

## CONFÉRENCE | LA PSYCHOLOGIE CANINE

**AVEC JOSÉE SÉGUIN, ÉDUCATRICE CANIN**

**31 MARS 2021 | 19 H**

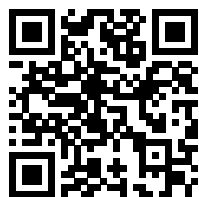
**DIFFUSION EN DIRECT SUR FACEBOOK**

Cette conférence a pour but d'aider les participants à comprendre l'origine de certains comportements canins et abordera les sujets suivants :

- Comprendre ce qui se passe dans la tête de mon chien
- Parler le même langage, le sien
- Les fausses croyances
- Faux pas et problèmes de comportement à éviter
- Anthropomorphisme

Bienvenue à tous!

**GRATUIT**



Balayer le code QR pour accéder directement à la page Facebook de la Ville.



Comportementaliste certifiée depuis plus de 35 ans, Josée Séguin se passionne pour les animaux depuis son enfance. Sa mission, par le biais de l'éducation, est de faire de la cohabitation humain-animal un moment de bonheur en facilitant leurs interactions.

# Calendrier des activités

SERVICE DE LA BIBLIOTHÈQUE

## SÉCURITÉ EN LIGNE – TRUCS ET ASTUCES

11 MARS 2021 | 14 H

UN LIEN ZOOM VOUS SERA ENVOYÉ  
PAR COURRIEL.

La sécurité en ligne est omniprésente dans l'expérience numérique. Découvrez des trucs et astuces clés en main pour mieux vous protéger et développer de bons réflexes en tant qu'utilisateur.

- Comprendre ce qu'est la sécurité en ligne et quels sont les enjeux qui en découlent.
- Acquérir des notions de base pour développer de saines habitudes en ligne.
- Découvrir des outils pour mieux se protéger!

Bienvenue à tous!

Inscription : obligatoire et places limitées  
biblio@st-colomban.qc.ca ou au 450 436-1453, poste 6301  
**GRATUIT**



SERVICE DE LA BIBLIOTHÈQUE

## CLUB DE LECTURE

11 MARS ET 8 AVRIL 2021 | 19 H

UN LIEN ZOOM VOUS SERA ENVOYÉ  
PAR COURRIEL.

Soirées d'échanges de coups de cœur littéraires tous genres confondus.

Bienvenue à tous!

**Inscription** : obligatoire et places limitées  
biblio@st-colomban.qc.ca ou au 450 436-1453, poste 6301  
**GRATUIT**

—  
0 À 5  
ANS  
—

# Calendrier des activités



## HEURE DU CONTE AVEC OUISTITILT

17 ET 20 FÉVRIER, 17 ET 20 MARS,  
17 ET 21 AVRIL 2021 | 10 H 15

UN LIEN ZOOM VOUS SERA ENVOYÉ  
PAR COURRIEL.

Pour les enfants de 2 à 5 ans.

Une heure du conte suivie de jeux ou de bricolage.  
Matériel fourni

**Février** : Il était une fois... Toutes sortes d'émotions!

**Mars** : Viens découvrir le monde des animaux avec  
Oustilit !

**Avril** : Deviens l'ami de Oustilit lors de cette heure du  
conte !

**Inscription** : obligatoire et places limitées

biblio@st-colomban.qc.ca ou au 450 436-1453, poste 6301

**GRATUIT**

## ATELIER D'ÉVEIL À LA LECTURE

10 MARS, 14 AVRIL 2021 | 10 H 30

UN LIEN ZOOM VOUS SERA ENVOYÉ  
PAR COURRIEL.

Pour les enfants de 0 à 24 mois.

Découvrez différentes façons d'éveiller votre  
tout-petit à travers le jeu et la lecture!

**Inscription** : obligatoire et places limitées

biblio@st-colomban.qc.ca ou au 450 436-1453, poste 6301

**GRATUIT**

# Calendrier des activités

5 À 12 ANS

BIBLIOTHÈQUE DE SAINT-COLOMBAN

# SEMAINE

DE

# RELÂCHE

SERVICE DE LA BIBLIOTHÈQUE

**SEMAINE DE RELÂCHE -  
LES BASES DE LA POTERIE**

**2 MARS 2021 | 10 h 30**

**UN LIEN ZOOM VOUS SERA ENVOYÉ  
PAR COURRIEL.**

Pour les enfants de 5 à 12 ans.  
Matériel fourni

Apprends les bases de la poterie en créant des personnages et des animaux avec de l'argile.

Inscription : obligatoire et places limitées  
biblio@st-colomban.qc.ca ou au 450 436-1453, poste 6301  
**GRATUIT**

SERVICE DE LA BIBLIOTHÈQUE

**SEMAINE DE RELÂCHE -  
HÉROS - ROBOT DANSEUR**

**AVEC DÉCODE LE CODE**

**3 MARS 2021 | 10 h 30**

**UN LIEN ZOOM VOUS SERA ENVOYÉ  
PAR COURRIEL.**

Pour les enfants de 7 à 12 ans.  
Matériel fourni

Les enfants pourront créer leur propre robot danseur et comprendront les concepts de base des circuits et des composantes d'un robot.

Inscription : obligatoire et places limitées  
biblio@st-colomban.qc.ca ou au 450 436-1453, poste 6301  
**GRATUIT**







# Calendrier des activités

**SERVICE DE LA BIBLIOTHÈQUE**

## SEMAINE DE RELÂCHE - PEINTURE : LES ANIMAUX EN CONTRASTE

**4 MARS 2021 | 10 h 30**

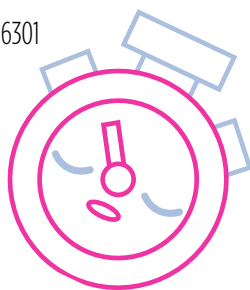
**UN LIEN ZOOM VOUS SERA ENVOYÉ  
PAR COURRIEL .**

Pour les enfants de 5 à 12 ans.  
Matériel fourni

Apprends à peindre des animaux de différentes  
façons en utilisant des couleurs éclatantes!

Inscription : obligatoire et places limitées  
biblio@st-colomban.qc.ca ou au 450 436-1453, poste 6301

**GRATUIT**



**SERVICE DE LA BIBLIOTHÈQUE**

## SEMAINE DE RELÂCHE - KIT DE SURVIE À LA RELÂCHE

**DU 27 FÉVRIER AU 7 MARS 2021 |  
À TOUTE HEURE DU JOUR OU DE LA NUIT!**

Pour les enfants de 5 à 12 ans.  
Matériel fourni

Trousse de survie

Plusieurs activités te sont proposées dans ce guide  
de survie à la semaine de relâche. Réserve ta  
trousse par téléphone ou courriel jusqu'au 28 février.  
Nous te proposerons un rendez-vous pour récupérer  
le tout.

biblio@st-colomban.qc.ca ou au 450 436-1453, poste 6301  
**GRATUIT**

**SERVICE DE LA BIBLIOTHÈQUE**

## LA CAVERNE D'ALIT BABA

**20 FÉVRIER, 20 MARS ET  
17 AVRIL 2021 | 11 h 30**

**UN LIEN ZOOM VOUS SERA ENVOYÉ  
PAR COURRIEL.**

Pour les enfants de 6 à 11 ans.  
Matériel fourni

Lecture et création artistique sur divers sujets,  
pour tous les goûts

### FÉVRIER

Il était une fois...  
Des enfants qui ont  
changé le monde.

### MARS

Mais que font ces  
animaux? Joins-  
toi à nous pour le  
découvrir!

### AVRIL

Me colorier, te  
colorier, nous  
colorier... Pourquoi  
doit-on se colorier?

**Inscription** : obligatoire et places limitées  
biblio@st-colomban.qc.ca ou au 450 436-1453, poste 6301  
**GRATUIT**



**SERVICE DE LA BIBLIOTHÈQUE**

## **SUR LES TRACES DE FABERGÉ**

**AVEC NOUS LES ARTS**

**16 MARS 2021 | 19 H**

UN LIEN ZOOM VOUS SERA  
ENVOYÉ PAR COURRIEL.

Pour ados/adultes

Présentation sur les origines et les différentes techniques utilisées dans la création d'œufs de Pâques à travers le temps. Nous parlerons entre autres des fameux œufs Fabergé ainsi que les Pysanky. Nous ferons ensuite la décoration d'un véritable œuf d'oise.

**Inscription :** obligatoire et places limitées  
biblio@st-colomban.qc.ca ou au 450 436-1453,  
poste 6301

**GRATUIT**



# Calendrier des activités

SERVICE DE LA BIBLIOTHÈQUE

## DÉSENCOMBRER VOTRE ESPACE AVEC SUCCÈS!

23 AVRIL 2021 | 19 H

UN LIEN ZOOM VOUS SERA ENVOYÉ PAR COURRIEL.

Pour ados/adultes

Découvrez des trucs et astuces pour mieux gérer votre espace de vie.

**Inscription** : obligatoire et places limitées  
biblio@st-colomban.qc.ca ou au 450 436-1453,  
poste 6301

**GRATUIT**



# LAB CULTURE

EXPÉRIENCES CULTURELLES POUR LES 15-29 ANS

ciné | BD | mangas | monde | musique | théâtre | santé | humour | arts visuels | sports | environnement

SERVICE DE LA BIBLIOTHÈQUE

## ATELIER D'AQUARELLE

26 MARS 2021 | 19 H

UN LIEN ZOOM VOUS SERA ENVOYÉ PAR COURRIEL.

15 ans et plus

Matériel fourni

Initiation aux différentes techniques d'aquarelle

**Inscription** : obligatoire et places limitées  
biblio@st-colomban.qc.ca ou au 450 436-1453, poste 6301  
**GRATUIT**

  
BIBLIOTHÈQUE DE  
SAINT-COLOMBAN

  
LA CULTURE  
À VOIRE PORTÉE

Québec 

Ministère de la Culture  
et des Communications  
Québec 

# Calendrier des activités

ADULTES  
18 +

CULTURE ET PATRIMOINE

CONFÉRENCE |

LES PORTOS ET LEURS SECRETS

3 MARS | 19 H

DIFFUSION SUR CHAÎNE YOUTUBE

Produit uniquement dans la région du Haut Douro au Portugal, le porto est un vin muté (fortifié) auquel on ajoute de l'alcool neutre. Très apprécié comme boisson à la fin des repas, il est aussi intéressant de le marier aux desserts (chocolat) et aux fromages. Cette présentation complète sur les portos vous fera découvrir l'histoire du Douro et du porto avec présentation visuelle de la région, les différentes appellations portugaises, les familles et styles de portos : Blended (les assemblés) et Vintage (les millésimés), les cépages, le service et même les accords les plus classiques.

GRATUIT



*Nick Hamilton est l'auteur du livre Le guide de la bière au Québec, collaborateur au magazine Vin & Vignobles, chroniqueur vins pour le site web ViniVino, sommelier-animateur des soirées Alsace au menu ainsi qu'enseignant et formateur Bordeaux accrédité. Ses expertises diversifiées dans l'industrie des boissons alcoolisées lui auront permis de se positionner parmi les professionnels du vin les plus respectés au Québec et au Canada.*



Balayer le code QR pour accéder directement à la chaîne YouTube de la Ville.

# Calendrier des activités

## CULTURE ET PATRIMOINE

### CONFÉRENCE | DÉMARRAGE ET ACCLIMATATION DES SEMIS/ CULTURE INTÉRIEURE

#### UNE ANIMATION DE LA SHOP AGRICOLE

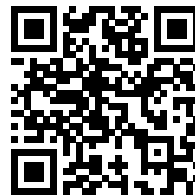
17 MARS 2021 | 19 H

#### DIFFUSION EN DIRECT SUR FACEBOOK

Cette conférence a pour but de vous renseigner sur les différentes étapes à suivre pour vous permettre de démarrer vos semis. Il y sera question de la planification du calendrier, des paramètres de culture, de l'entretien des semis et de leur acclimatation avant la plantation au jardin. De plus, La Shop Agricole vous fera part de leurs coups de cœur et des variétés performantes.

**GRATUIT**

*La Shop Agricole est une entreprise spécialisée dans le développement des techniques simples et efficaces de l'agriculture urbaine qui permet la culture des fruits et légumes en sol ou en contenants sans trop d'efforts.*



Balayer le code QR pour accéder directement à la page Facebook de la Ville.

## SERVICE DES LOISIRS, DES SPORTS ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE

### CONFÉRENCE | DES POULES DANS MA COUR

#### AVEC ELYSABETH LEFEBVRE de AGRO-PASSION

14 AVRIL 2021 | 19 H

#### DIFFUSION EN DIRECT SUR FACEBOOK

Vous avez toujours souhaité avoir des poules à la maison, mais vous hésitez à faire le saut par manque de connaissances sur le sujet? Participez à cette conférence où Agro-Passion passera en revue toutes les implications que cette démarche peut occasionner au quotidien. De l'installation du poulailler en passant par l'acquisition, l'entretien et les besoins complets de vos futures poulettes, rien ne sera laissé au hasard et vous n'hésitez plus à sauter à pieds joints dans ce beau projet!

**GRATUIT**

*Agro-Passion offre des services en lien avec l'agriculture et a comme mission première de sensibiliser la population à l'impact positif de l'achat local et de l'agriculture écologique. De plus, elle souhaite contribuer au changement des habitudes de consommation au Québec en créant des liens humains entre les producteurs et les consommateurs.*



Balayer le code QR pour accéder directement à la page Facebook de la Ville.

# Calendrier des activités

50 +

**SERVICE DE LA BIBLIOTHÈQUE**

## LES RACONT'ART

**3 MARS ET 7 AVRIL 2021 | 14 H**

**UN LIEN ZOOM VOUS SERA ENVOYÉ  
PAR COURRIEL.**

Venez vous divertir par le biais de l'écriture.  
De belles parenthèses entre réalité et fiction.

**Inscription** : obligatoire et places limitées  
biblio@st-colomban.qc.ca ou au 450 436-1453, poste 6301  
**GRATUIT**



THÉÂTRE  
GILLES-VIGNEAULT



# *Déficits* de vibrations

arts  
vivants  
essentiels



jeminscris

**JEMINSCRIS**

# ÊTES-VOUS PRÊTS ?

**L'INSCRIPTION À TOUTES LES ACTIVITÉS OFFERTES PAR LA VILLE S'EFFECTUE DÉSORMAIS EN LIGNE.\***

Créez votre compte AccèsCité Loisirs (anciennement Activitek) dès maintenant et ajoutez les membres de votre famille!

Une fois votre compte créé et validé (délai de 48 heures), vous serez fin prêts pour vous inscrire.

\* Le processus d'inscription aux cours et activités de nos partenaires demeure le même.

[saint-colomban.qc.ca/](http://saint-colomban.qc.ca/)





# écocentre

SAINT-COLOMBAN

**CONSULTEZ LE SITE WEB POUR L'HORAIRE DÉTAILLÉ.**

[st-colomban.qc.ca/ecocentre](http://st-colomban.qc.ca/ecocentre)



Balayer le code QR ici-bas pour  
de plus amples informations.